

Tradizione manoscritta

- letto 220 volte

CANZONIERE B

- letto 204 volte

Edizione diplomatica

image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr1_116.jpg&itok=a2MqnOxs	Hun tal. home sey eu ay be(n) talhada Que por uos tena sa morte chegada Uedes quemee seede(n) nenbrada Eu mha dona.
image not found https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330px/public/lmr2_117.jpg&itok=pkRMuXrt	Hu(n) Tal home sey q(ue) p(re)co sente Dessy morte certamente Uedes q(ue)e uenhau(os) en me(n)te Eu mha dona
	Hu(n) Tal home sey aq(ue)stoyde Que p(or)uos moire uolo partide Uede q(ue)e no(n)xeu(os) obride Eu mha dona

- letto 148 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
H un tal. home sey eu ay be(n) talhada Que por uos tena sa morte chegada Uedes quemee seede(n) nenbrada Eu mha dona.	Hun tal home sey eu, ay ben-talhada, que por vós ten a sa morte chegada; vedes quem é, e seed?én nenbrada: eu, mha dona.
	II
Hu (n) Tal home sey q(ue) p(re)co sente Dessy morte certamente Uedes q(ue)e uenhau(os) en me(n)te Eu mha dona	Hun tal home sey que preco sente de ssy? morte certamente; vedes que é, venha-vos en mente: eu, mha dona.
	III
Hu (n) Tal home sey aq(ue)stoyde Que p(or)uos moire uolo partide Uede q(ue)e no(n)xeu(os) obride Eu mha dona	Hun tal home sey, aquest?oyde, que por vós moire, vó-lo partide; vede que é, non xe vos obride: eu, mha dona.

- letto 157 volte

Riproduzione fotografica



Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/B_514_2.jpg&itok=0xDzieF2

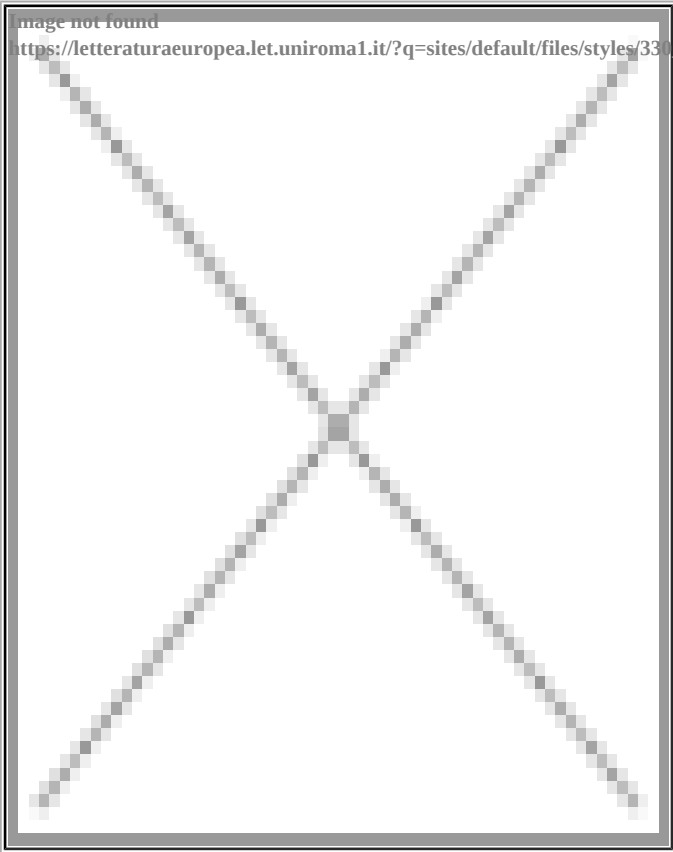


- letto 203 volte

CANZONIERE V

- letto 207 volte

Edizione diplomatica

	Hun tal home sey eu ay be(n) talhada que por uos tena sa morte che gada uedes qeme e seeden nen brada eu mha dona
	h un tal home sey q(ue) p(re)co sente dessy morte certamente uededes q(ue) e uenhau(os) en me(n) te eu mha dona.
	Hun tal home sey aq(ue)stoyde q(ue) p(or) uos morre uolo partide uedes q(ue) e no(n)xeu(os) obride eu mha dona

- letto 156 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Hun tal home sey eu ay be(n) talhada que por uos tena sa morte che gada uedes qeme e seeden nen brada eu mha dona	Hun tal home sey eu, ay ben-talhada, que por vós ten a sa morte chegada; vedes qem é, e seed?én nenbrada: eu, mha dona.
	II

h un tal home sey q(ue) p(re)co sente dessy morte certamente uededes q(ue) e uenhau(os) en me(n) te eu mha dona.	Hun tal home sey que preco sente de ssy? morte certamente; vededes que é, venha-vos en mente: eu, mha dona.
	III
Hun tal home sey aq(ue)stoyde q(ue) p(or) uos morre uolo partide uedes q(ue) e no(n)xeu(os) obride eu mha dona	Hun tal home sey, aquest?oyde, que por vós morre, vó-lo partide; vedes que é, non xe vos obride: eu, mha dona.

- letto 171 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/V_97.jpg&itok=y5Knpop0



- letto 218 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-912>